

**INHALT**

**VORWORT** des Präsidenten der Beschwerdekammern

**RECHTSPRECHUNG DER BESCHWERDEKAMMERN UND DER GROSSEN BESCHWERDEKAMMER IN DEN JAHREN 2018 UND 2019**

**I. PATENTIERBARKEIT****A. Ausnahmen von der Patentierbarkeit**

1. Patentierbarkeit biologischer Erfindungen
2. Erzeugnisansprüche auf Pflanzen oder Pflanzenmaterial
3. Medizinische Methoden
- 3.1 "Chirurgische Behandlung" in der Rechtsprechung im Anschluss an G 1/07
- 3.2 Vorrichtungsanspruch – verkappter Verfahrensanspruch?

**B. Neuheit**

1. Allgemeines Fachwissen
- 1.1 Fachzeitschriften als allgemeines Fachwissen
2. Zugänglichmachung
- 2.1 Offenkundige Vorbenutzung – Innere Struktur oder Zusammensetzung eines Erzeugnisses
- 2.2 Begriff der Öffentlichkeit – Öffentliche Bibliotheken
- 2.3 Öffentliche Zugänglichkeit von zur Normung vorgelegten Dokumenten
3. Bestimmung des Inhalts des relevanten Stands der Technik
- 3.1 Berücksichtigung von impliziten Merkmalen
4. Feststellung von Unterschieden
- 4.1 Funktionelle Merkmale
5. Chemische Erfindungen und Auswählerfindungen
- 5.1 Erreichen eines höheren Reinheitsgrads
6. Erste und zweite medizinische Verwendung – Neue therapeutische Anwendung, die sich auf die Gruppe der zu behandelnden Individuen gründet

**CONTENT**

**FOREWORD** by the President of the Boards of Appeal

**BOARD OF APPEAL AND ENLARGED BOARD OF APPEAL CASE LAW 2018 AND 2019**

**I. PATENTABILITY****A. Exceptions to patentability**

1. Patentability of biological inventions
2. Product claims for plants or plant material
3. Medical methods
- 3.1 "Treatment by surgery" in the case law since G 1/07
- 3.2 Apparatus claim – disguised method claim?

**B. Novelty**

1. Common general knowledge
- 1.1 Specialist journals as common general knowledge
2. Availability to the public
- 2.1 Public prior use – internal structure or composition of a product
- 2.2 The concept of "the public" – public library
- 2.3 Public availability of documents submitted for standardisation
3. Determining the content of the relevant prior art
- 3.1 Taking implicit features into account
4. Ascertaining differences
- 4.1 Functional features
5. Chemical inventions and selection inventions
- 5.1 Achieving a higher degree of purity
6. First and second medical use – new therapeutic application based on the group of subjects to be treated

**TABLE DES MATIÈRES**

<b>AVANT-PROPOS</b> du Président des chambres de recours	<b>1</b>
<b>LA JURISPRUDENCE DES CHAMBRES DE RECOURS ET DE LA GRANDE CHAMBRE DE RECOURS EN 2018 ET 2019</b>	<b>2</b>
<b>I. BREVETABILITÉ</b>	<b>2</b>
<b>A. Exceptions à la brevetabilité</b>	<b>2</b>
1. Brevetabilité des inventions biologiques	<b>2</b>
2. Revendications de produit relatives à des végétaux ou à du matériel végétal	<b>4</b>
3. Méthodes de traitement médical	<b>6</b>
3.1 Jurisprudence relative aux "traitements chirurgicaux" suite à la décision G 1/07	<b>6</b>
3.2 Revendication de dispositif – une revendication déguisée de méthode ?	<b>7</b>
<b>B. Nouveauté</b>	<b>9</b>
1. Connaissances générales de base	<b>9</b>
1.1 Les revues spécialisées en tant que connaissances générales de base	<b>9</b>
2. Accessibilité au public	<b>9</b>
2.1 Usage antérieur public – Structure interne ou composition d'un produit	<b>9</b>
2.2 Définition du terme "public" – Bibliothèque publique	<b>11</b>
2.3 Accessibilité au public des documents soumis pour normalisation	<b>11</b>
3. Détermination du contenu de l'état de la technique pertinent	<b>13</b>
3.1 Prise en considération de caractéristiques implicites	<b>13</b>
4. Constatation de différences	<b>13</b>
4.1 Caractéristiques fonctionnelles	<b>13</b>
5. Les inventions dans le domaine de la chimie et les inventions de sélection	<b>14</b>
5.1 Obtention d'un degré de pureté plus élevé	<b>14</b>
6. Première et deuxième application thérapeutique – Nouvelle application thérapeutique fondée sur le groupe de sujets devant recevoir le traitement	<b>15</b>

7. Zweite (bzw. weitere) nicht medizinische Verwendung – Neuheitskriterien für Erzeugnisansprüche mit Zweckmerkmalen	7. Second (or further) non-medical method – novelty criteria for product claims with purpose characteristics	7. Deuxième (ou autre) application non thérapeutique – Critères de nouveauté pour des revendications de produit contenant des caractéristiques relatives à l'utilisation	16
<b>C. Erfinderische Tätigkeit</b>	<b>C. Inventive step</b>	<b>C. Activité inventive</b>	<b>16</b>
1. Aufgabe-Lösungs-Ansatz	1. Problem and solution approach	1. Approche problème-solution	16
2. Allgemeines zur Ermittlung des nächstliegenden Stands der Technik	2. Determination of closest prior art in general	2. Généralités sur la détermination de l'état de la technique le plus proche	17
3. Beurteilung der erfinderischen Tätigkeit	3. Assessment of inventive step	3. Appréciation de l'activité inventive	17
3.1 Behandlung technischer und nicht-technischer Merkmale	3.1 Treatment of technical and non-technical features	3.1 Traitement de caractéristiques techniques et non techniques	17
3.2 Anwendung des Aufgabe-Lösungs-Ansatzes auf "Mischerfindungen"	3.2 Problem and solution approach when applied to "mixed" inventions	3.2 L'approche problème-solution appliquée aux inventions "mixtes"	20
3.3 Gedankliche Tätigkeiten, die auf der Visualisierung von Daten beruhen	3.3 Mental activities based on data visualisation	3.3 Activités mentales basées sur la visualisation de données	21
3.4 Beispiele für die Verneinung der erfinderischen Tätigkeit – Auswahl aus naheliegenden Alternativen	3.4 Examples of lack of inventive step – selection from obvious alternatives	3.4 Exemples d'absence d'activité inventive – choix entre des variantes évidentes	22
<b>II. PATENTANMELDUNG UND ÄNDERUNGEN</b>	<b>II. PATENT APPLICATION AND AMENDMENTS</b>	<b>II. DEMANDE DE BREVET ET MODIFICATIONS</b>	<b>23</b>
<b>A. Patentansprüche</b>	<b>A. Claims</b>	<b>A. Revendications</b>	<b>23</b>
1. Auslegung mehrdeutiger Begriffe oder Bestätigung des Anspruchswortlauts	1. Interpretation of ambiguous terms or confirmation of the text of a claim	1. Interprétation de termes ambigus ou confirmation du libellé d'une revendication	23
<b>B. Einheitlichkeit der Erfindung</b>	<b>B. Unity of invention</b>	<b>B. Unité de l'invention</b>	<b>23</b>
1. Beurteilung mangelnder Einheitlichkeit und Beurteilung von Anträgen auf Erstattung zusätzlicher Recherchegebühren im Prüfungsverfahren	1. Assessment of lack of unity and of requests for refund of further search fees in examination proceedings	1. Appréciation de l'absence d'unité et évaluation des demandes de remboursement de nouvelles taxes de recherche dans la procédure d'examen	23
<b>C. Ausreichende Offenbarung</b>	<b>C. Sufficiency of disclosure</b>	<b>C. Possibilité d'exécuter l'invention</b>	<b>24</b>
1. Deutlichkeit und Vollständigkeit der Offenbarung	1. Clarity and completeness of disclosure	1. Exposé clair et complet	24
1.1 Parameter	1.1 Parameters	1.1 Paramètres	24
2. Nacharbeitbarkeit ohne unzumutbaren Aufwand	2. Reproducibility without undue burden	2. Exécution de l'invention sans effort excessif	27
2.1 Gelegentliches Misslingen	2.1 Occasional failure	2.1 Échec occasionnel	27
3. Das Erfordernis der ausreichenden Offenbarung auf dem Gebiet der Biotechnologie	3. The requirement of sufficiency of disclosure in the biotechnology field	3. La condition de suffisance de l'exposé dans le domaine des biotechnologies	28
3.1 Hinterlegung biologischen Materials	3.1 Deposit of living material	3.1 Dépôt de matière biologique	28
4. Das Verhältnis zwischen Artikel 83 und Artikel 84 EPÜ	4. The relationship between Article 83 and Article 84 EPC	4. Rapport entre l'article 83 et l'article 84 CBE	29
4.1 Artikel 83 EPÜ und Klarheit der Ansprüche	4.1 Article 83 EPC and clarity of claims	4.1 L'article 83 CBE et la clarté des revendications	29
5. Beweisfragen	5. Evidence	5. Preuve	30
<b>D. Priorität</b>	<b>D. Priority</b>	<b>D. Priorité</b>	<b>31</b>
1. Prioritätsrecht des Anmelders	1. Right of priority of the applicant	1. Droit de priorité du demandeur	31

2. Erste Anmeldung für die Erfindung	2. First application in respect of the invention	2. Première demande relative à l'invention	33
2.1 Identität der Erfindung	2.1 Identity of invention	2.1 Identité de l'invention	33
3. Mehrfachprioritäten oder Teil-priorität für einen Patentanspruch	3. Multiple priorities or partial priority for one claim	3. Priorités multiples ou priorité partielle pour une seule revendication	34
3.1 Anwendung von G 1/15 in der Rechtsprechung der Kammern	3.1 Application of G 1/15 in the jurisprudence of the boards	3.1 Application de la décision G 1/15 dans la jurisprudence des chambres de recours	34
<b>E. Änderungen</b>	<b>E. Amendments</b>	<b>E. Modifications</b>	<b>35</b>
1. Erweiterung über den Inhalt der Anmeldung in der ursprünglichen Fassung hinaus – Abhängigkeiten im US-Stil	1. Extension beyond the content of the application as filed – "US-style" dependencies	1. Extension au-delà du contenu de la demande telle que déposée – dépendances de "style US"	35
2. Disclaimer	2. Disclaimers	2. Disclaimer	37
2.1 Zufällige Vorwegnahme	2.1 Accidental anticipation	2.1 Antériorisation fortuite	37
2.2 Der nicht offenbarte Disclaimer darf nicht mit der erfindungsgemäßen Lehre in Zusammenhang stehen	2.2 Undisclosed disclaimer must not be related to the teaching of the invention	2.2 Le disclaimer non divulgué ne doit pas être lié à l'enseignement de l'invention	37
3. Erweiterung des Schutzbereichs	3. Extension of the protection conferred	3. Extension de la protection conférée	39
3.1 Artikel 123 (3) EPÜ und Artikel 69 EPÜ	3.1 Article 123(3) EPC and Article 69 EPC	3.1 Article 123(3) CBE et article 69 CBE	39
3.2 Streichung der Zeichnungen	3.2 Replacement of drawings	3.2 Suppression des dessins	40
3.3 Kategoriewechsel	3.3 Change of claim category	3.3 Changement de catégorie	41
<b>F. Teilanmeldungen</b>	<b>F. Divisional applications</b>	<b>F. Demandes divisionnaires</b>	<b>42</b>
1. Antrag auf Aufschiebung der Entscheidung über die frühere europäische Patentanmeldung	1. Request to postpone decision concerning the earlier European patent application	1. Requête en report de la décision concernant la demande de brevet européen antérieure	42
2. Doppelpatentierung	2. Double patenting	2. Double protection par brevet	43
2.1 Vorlageentscheidung	2.1 Referral decision	2.1 Décision de saisine	43
2.2 Derselbe beanspruchte Gegenstand	2.2 Same subject-matter claimed	2.2 Même objet revendiqué	43
<b>III. GEMEINSAME VORSCHRIFTEN FÜR DIE VERFAHREN VOR DEM EPA</b>	<b>III. RULES COMMON TO ALL PROCEEDINGS BEFORE THE EPO</b>	<b>III. PRINCIPES DIRECTEURS DE LA PROCÉDURE DEVANT L'OEB</b>	<b>45</b>
<b>A. Grundsatz des Vertrauensschutzes</b>	<b>A. The principle of the protection of legitimate expectations</b>	<b>A. Principe de protection de la confiance légitime</b>	<b>45</b>
1. Kenntnis der relevanten Rechtsvorschriften und Rechtsprechung	1. Knowledge of the relevant legal provisions and the case law	1. Connaissance des dispositions juridiques pertinentes et de la jurisprudence	45
2. Pflicht zur Aufklärung bei leicht behebbaren Mängeln	2. Obligation to draw attention to easily remediable deficiencies	2. Obligation d'avertir le demandeur d'irrégularités auxquelles il peut être facilement remédié	45
<b>B. Rechtliches Gehör</b>	<b>B. Right to be heard</b>	<b>B. Droit d'être entendu</b>	<b>46</b>
1. Aus der Entscheidung muss nachweislich erkennbar sein, dass das Vorbringen gehört und berücksichtigt wurde	1. Decision must demonstrably show that arguments were heard and considered	1. Il doit ressortir clairement de la décision que les arguments ont été entendus et pris en considération	46
2. Keine Verpflichtung, jedes einzelne Argument aufzugreifen	2. No obligation to address each and every argument	2. Aucune obligation de traiter chacun des arguments présentés	47
3. Erfordernis einer Zustimmung des Anmelders zu einer Textfassung	3. The requirement of a text agreed by the applicant	3. Exigence d'un texte approuvé par le demandeur	47

<b>C. Mündliche Verhandlung</b>	<b>C. Oral proceedings</b>	<b>C. Procédure orale</b>	<b>48</b>
1. Recht auf mündliche Verhandlung im Prüfungs-, Einspruchs- und Beschwerdeverfahren	1. Right to oral proceedings in examination, opposition and appeal proceedings	1. Droit à une procédure orale au stade de l'examen, de l'opposition et du recours	<b>48</b>
2. Vorbereitung der mündlichen Verhandlung – Festsetzung und Verlegung eines Termins zur mündlichen Verhandlung	2. Preparation of oral proceedings – fixing or changing the date for oral proceedings	2. Préparation de la procédure orale – Fixation et report de la date d'une procédure orale	<b>50</b>
<b>D. Fristen, Weiterbehandlung und Verfahrensunterbrechung</b>	<b>D. Time limits, date of receipt, further processing and interruption of proceedings</b>	<b>D. Délais, poursuite et interruption de la procédure</b>	<b>51</b>
1. Eingangstag von per Fax übermittelten Unterlagen	1. Date of receipt of documents transmitted by fax	1. Date de réception des documents transmis par télécopie	<b>51</b>
2. Unterbrechung des Verfahrens wegen Konkurses (Regel 142 (1) b EPÜ)	2. Interruption of proceedings because of insolvency (Rule 142(1)(b) EPC)	2. Interruption de la procédure à cause d'une faillite (règle 142(1)b CBE)	<b>52</b>
<b>E. Wiedereinsetzung in den vorigen Stand</b>	<b>E. Re-establishment of rights</b>	<b>E. Restitutio in integrum</b>	<b>54</b>
1. Datum, an dem der Irrtum hätte bemerkt werden müssen, ist entscheidend	1. Date the error ought to have been noticed is decisive	1. La date à laquelle l'erreur aurait dû être remarquée est décisive	<b>54</b>
<b>F. Sprachen</b>	<b>F. Languages</b>	<b>F. Langues</b>	<b>55</b>
1. Abweichungen von der Verfahrenssprache im mündlichen Verfahren	1. Derogations from the language of the proceedings in oral proceedings	1. Dérogations à la langue de la procédure dans les procédures orales	<b>55</b>
<b>G. Formale Aspekte der Entscheidungen der Organe des EPA</b>	<b>G. Formal aspects of decisions of EPO departments</b>	<b>G. Aspects formels des décisions des instances de l'OEB</b>	<b>56</b>
1. Form der Entscheidung	1. Form of decisions	1. Forme des décisions	<b>56</b>
1.1 Unterzeichnung der Entscheidung nach Regel 113 EPÜ	1.1 Signatures on a decision under Rule 113 EPC	1.1 Signatures apposées à une décision selon la règle 113 CBE	<b>56</b>
1.2 Defizitäre Begründungen nicht ausreichend im Sinne der Regel 111 (2) EPÜ	1.2 Deficient reasoning insufficient for the purposes of Rule 111(2) EPC	1.2 Motifs incomplets et insuffisants au sens de la règle 111(2) CBE	<b>56</b>
<b>H. Akteneinsicht, Europäisches Patentregister und Aussetzung des Verfahrens</b>	<b>H. Inspection of files, European Patent Register and stay of proceedings</b>	<b>H. Inspection publique, Registre européen des brevets et suspension de la procédure</b>	<b>57</b>
1. Aussetzung des Verfahrens nach Regel 14 (1) EPÜ	1. Stay of proceedings under Rule 14(1) EPC	1. Suspension de la procédure au titre de la règle 14(1) CBE	<b>57</b>
2. Regel 14 (3) EPÜ	2. Rule 14(3) EPC	2. Règle 14(3) CBE	<b>58</b>
<b>I. Beitritt</b>	<b>I. Intervention</b>	<b>I. Intervention</b>	<b>58</b>
1. Zulässigkeit	1. Admissibility	1. Admissibilité	<b>58</b>
1.1 Nationales Verletzungsverfahren	1.1 National infringement proceedings	1.1 Action nationale en contrefaçon	<b>58</b>
<b>J. Kostenverteilung</b>	<b>J. Apportionment of costs</b>	<b>J. Répartition des frais</b>	<b>59</b>
<b>K. Zustellung</b>	<b>K. Notifications</b>	<b>K. Significations</b>	<b>61</b>
1. Zustellung durch Postdienste	1. Notification by postal services	1. Signification par un service postal	<b>61</b>
<b>IV. VERFAHREN VOR DER ERSTEN INSTANZ</b>	<b>IV. PROCEEDINGS BEFORE THE DEPARTMENTS OF FIRST INSTANCE</b>	<b>IV. PROCÉDURES DEVANT LES INSTANCES DU PREMIER DEGRÉ</b>	<b>62</b>
<b>A. Prüfungsverfahren</b>	<b>A. Examination procedure</b>	<b>A. Procédure d'examen</b>	<b>62</b>
1. Entscheidungen mangels einer vom Anmelder vorgelegten oder gebilligten Fassung (Artikel 113 (2) EPÜ)	1. Decisions with no text submitted or agreed by the applicant (Article 113(2) EPC)	1. Décisions rendues en l'absence d'un texte soumis ou accepté par le demandeur (article 113(2) CBE)	<b>62</b>

2. Nach Regel 71 (6) EPÜ beantragte Änderungen und Berichtigungen	2. Amendments and corrections requested according to Rule 71(6) EPC	2. Modifications et corrections requises en vertu de la règle 71(6) CBE	<b>64</b>
3. Erforderliche zusätzliche Recherche: beschränktes Ermessen der Prüfungsabteilung	3. Additional search necessary: limited discretion of the examining division	3. Nécessité d'une recherche additionnelle : le pouvoir d'appréciation limité de la division d'examen	<b>64</b>
<b>B. Einspruchsverfahren</b>	<b>B. Opposition procedure</b>	<b>B. Procédure d'opposition</b>	<b>65</b>
1. Einspruchseinlegung und Zulässigkeitsvoraussetzungen – Ausreichende Substantiierung der Einspruchsgründe	1. Filing and admissibility requirements – sufficient substantiation of grounds for opposition	1. Formation de l'opposition et conditions à remplir pour qu'elle soit recevable – fondement suffisant des motifs d'opposition	<b>65</b>
2. Verspätetes Vorbringen	2. Late submission	2. Moyens invoqués tardivement	<b>68</b>
2.1 Begriff der "Verspätung"	2.1 Concept of "in due time"	2.1 Notion de production "en temps utile"	<b>68</b>
2.2 Kriterien für die Ermessensausübung – Prima-facie-Relevanz	2.2 Exercise of discretion – prima facie relevance	2.2 Critères d'exercice du pouvoir d'appréciation – pertinence de prime abord	<b>69</b>
2.3 Neues Argument versus neue Argumentation	2.3 New argument versus new chain of reasoning	2.3 Nouvel argument ou nouveau raisonnement	<b>69</b>
3. Änderungen im Einspruchsverfahren	3. Amendments in opposition proceedings	3. Modifications au cours de la procédure d'opposition	<b>70</b>
3.1 Zeitrahmen für die Einreichung von Änderungen – Ermessen der Einspruchsabteilung	3.1 Time frame for filing amendments – discretion of the opposition division	3.1 Moments où des modifications peuvent être déposées – pouvoir d'appréciation de la division d'opposition	<b>70</b>
3.2 Prüfungsumfang bei Änderungen	3.2 Scope of examination of amendment	3.2 Portée de l'examen en cas de modifications	<b>72</b>
<b>V. VERFAHREN VOR DEN BESCHWERDEKAMMERN</b>	<b>V. PROCEEDINGS BEFORE THE BOARDS OF APPEAL</b>	<b>V. PROCÉDURES DEVANT LES CHAMBRES DE RECOURS</b>	<b>73</b>
<b>A. Beschwerdeverfahren</b>	<b>A. Appeal procedure</b>	<b>A. Procédure de recours</b>	<b>73</b>
1. Einlegung und Zulässigkeit der Beschwerde	1. Filing and admissibility of the appeal	1. Formation et recevabilité du recours	<b>73</b>
1.1 Materielle Beschwerdeberechtigung (Artikel 107 EPÜ)	1.1 Party adversely affected (Article 107 EPC)	1.1 Partie déboutée (article 107 CBE)	<b>73</b>
1.2 Fristgerechte Einlegung der Beschwerde – Berichtigung von Mängeln	1.2 Appeal filed within the time limit – correction of error	1.2 Introduction du recours dans les délais – correction d'une erreur	<b>73</b>
1.3 Beschwerdebegründung	1.3 Statement of grounds of appeal	1.3 Mémoire exposant les motifs du recours	<b>74</b>
1.3.1 Inhalt der Beschwerdebegründung	1.3.1 Content of the statement of grounds of appeal	1.3.1 Contenu du mémoire exposant les motifs du recours	<b>74</b>
1.3.2 Verweis auf erstinstanzliches Vorbringen	1.3.2 References to submissions made at first instance	1.3.2 Renvoi aux moyens invoqués en première instance	<b>75</b>
2. Sachverhaltsprüfung – Anwendungsrahmen von Artikel 114 EPÜ im Beschwerdeverfahren	2. Facts under examination – applying Article 114 EPC in appeal proceedings	2. Examen des faits – cadre d'application de l'article 114 CBE dans la procédure de recours	<b>76</b>
2.1 Neuer Einspruchsgrund im Beschwerdeverfahren	2.1 Fresh ground for opposition on appeal	2.1 Nouveau motif d'opposition au stade de la procédure de recours	<b>76</b>
2.2 Kammer ermittelt den Sachverhalt nicht von Amts wegen	2.2 The board need not examine facts of its own motion	2.2 La chambre n'est pas tenue de procéder à un examen d'office des faits	<b>77</b>

3. Überprüfung erstinstanzlicher Ermessensentscheidungen	3. Review of first-instance discretionary decisions	3. Réexamen de décisions rendues par une instance du premier degré exerçant son pouvoir d'appréciation	78
3.1 In der ersten Instanz zugelassenes Vorbringen – Teil des Beschwerdeverfahrens	3.1 Submissions admitted at first instance – part of the appeal proceedings	3.1 Moyen admis en première instance – élément de la procédure de recours	78
4. Neues Vorbringen im Beschwerdeverfahren	4. New submissions on appeal	4. Nouveaux moyens invoqués dans la procédure de recours	78
4.1 Änderungen nach Anberaumung der mündlichen Verhandlung	4.1 Amendments after arrangement of the oral proceedings	4.1 Modifications après fixation de la date de la procédure orale	78
4.2 Mitteilungen der Beschwerdekammern	4.2 Communication of a board of appeal	4.2 Notification des chambres de recours	79
4.3 Spätes Vorbringen von neuen Argumenten, Einwänden und Angriffslinien im Beschwerdeverfahren	4.3 Late submission of new arguments, objections and lines of attack in appeal proceedings	4.3 Présentation de nouveaux arguments, objections et nouvelles lignes d'attaque dans la procédure de recours	80
4.4 Artikel 12 (4) VOBK 2007	4.4 Article 12(4) RPBA 2007	4.4 Article 12(4) RPCR 2007	83
4.4.1 Erweiterung von Ansprüchen, die bereits von der Einspruchsabteilung geprüft wurden	4.4.1 Broadening of claims considered by the opposition division	4.4.1 Extension de revendications examinées par la division d'opposition	83
4.4.2 Erneute Stellung von im Einspruchsverfahren zurückgenommenen Anträgen	4.4.2 Resubmission of requests withdrawn at opposition stage	4.4.2 Nouveau dépôt de requêtes retirées au cours de la procédure d'opposition	84
4.5 Konvergierende oder divergierende Anspruchsfassungen	4.5 Converging or diverging versions of claims	4.5 Textes des revendications convergents ou divergents	86
5. Rückzahlung der Beschwerdegebühr	5. Reimbursement of appeal fees	5. Remboursement de la taxe de recours	87
5.1 Beschwerde, die als nicht eingelegt gilt, oder unzulässige Beschwerde	5.1 Appeal deemed not to have been filed or inadmissible appeal	5.1 Recours réputé ne pas avoir été formé ou recours irrecevable	87
5.2 Mangel muss verfahrensrechtlicher Natur sein	5.2 Violation must be of a procedural nature	5.2 L'irrégularité doit être de nature procédurale	89
5.3 Fehlbeurteilung durch die erste Instanz	5.3 Error of judgement by a department of first instance	5.3 Erreur d'appréciation commise en première instance	90
5.4 Übermäßig lange Verfahrensdauer	5.4 Excessive length of proceedings	5.4 Durée excessive de la procédure	90
5.5 Verletzung des Grundsatzes des Vertrauensschutzes	5.5 Violation of the principle of the protection of legitimate expectations	5.5 Non-respect du principe de la protection de la confiance légitime	92
5.6 Rücknahme einer Beschwerde nach Regel 103 (2) EPÜ	5.6 Withdrawal of appeal under Rule 103(2) EPC	5.6 Retrait du recours au titre de la règle 103(2) CBE	93
<b>B. Verfahren vor der Großen Beschwerdekammer</b>	<b>B. Proceedings before the Enlarged Board of Appeal</b>	<b>B. Procédures devant la Grande Chambre de recours</b>	<b>93</b>
1. Artikel 112a (1) EPÜ – beschwerter Beteiligter kann einen Antrag auf Überprüfung stellen	1. Article 112a(1) EPC – adversely affected party entitled to file a petition for review	1. Article 112bis(1) CBE – partie aux prétentions de laquelle il n'a pas été fait droit habilitée à présenter une requête en révision	93
2. Frist für die Einreichung eines Antrags auf Überprüfung	2. Time limit for filing a petition for review	2. Délai pour présenter une requête en révision	94
3. Keine Gelegenheit zur Stellungnahme, überraschende Begründung	3. No opportunity to comment, surprising reasons	3. Aucune possibilité de prendre position, motifs surprenants	95
4. Artikel 112a (2) a) EPÜ – angeblicher Verstoß gegen Artikel 24 EPÜ	4. Article 112a(2)(a) EPC – alleged breach of Article 24 EPC	4. Article 112bis(2)a) CBE – violation alléguée de l'article 24 CBE	95
5. Artikel 112a (2) c) EPÜ – angeblicher schwerwiegender Verstoß gegen Artikel 113 EPÜ	5. Article 112a(2)(c) EPC – alleged fundamental violation of Article 113 EPC	5. Article 112bis(2)c) CBE – violation fondamentale alléguée de l'article 113 CBE	96

6. Kein Recht auf eine weitere erstinstanzliche Anhörung	6. No right to a further hearing at first instance	6. Absence de droit d'être entendu à nouveau en première instance	<b>97</b>
7. Erfolgreiche Anträge nach Artikel 112a (2) c) EPÜ	7. Successful petitions under Article 112a(2)(c) EPC	7. Requêtes en révision accueillies au titre de l'article 112bis(2)c) CBE	<b>98</b>
<b>ANLAGEN</b>	<b>ANNEXES</b>	<b>ANNEXES</b>	
<b>ANLAGE 1</b>	<b>ANNEX 1</b>	<b>ANNEXE 1</b>	<b>99</b>
Im Rechtsprechungsbericht von 2018 und 2019 behandelte Entscheidungen	Decisions discussed in the Case Law Report 2018/2019	Décisions traitées dans le rapport de jurisprudence 2018/2019	
<b>ANLAGE 2</b>	<b>ANNEX 2</b>	<b>ANNEXE 2</b>	<b>110</b>
Zitierte Entscheidungen	Cited decisions	Décisions citées	
<b>ANLAGE 3</b>	<b>ANNEX 3</b>	<b>ANNEXE 3</b>	<b>116</b>
Leit- und Orientierungssätze der veröffentlichten (bzw. zur Veröffentlichung vorgesehenen) Entscheidungen des Jahres 2019	Headnotes/catchwords to 2019 decisions which have been (or will be) published	Sommaires/exergues des décisions de l'année 2019 publiées (ou dont la publication est prévue)	